

論趙樹理的創作



郭沫若等著



東北新華書店遼東分印行

論趙樹理的創作



李平書題



中國社會科學出版社

論趙樹理的創作

遼東新華書店印行

前言

在我們解放區，趙樹理同志已經不是一個陌生的名字，他的作品，是每一個愛好文藝青年所愛讀的。茅盾先生和郭沫若先生對他的小說曾寫過很好的評讚。在讀完『李家莊的變遷』以後，茅盾先生曾下過這樣的斷語：『……現在單來說一說這部書的技巧，用一句話來品評。就是已經做到了大衆化；沒有浮泛的堆砌，沒有纖巧的雕琢；樸實而醇厚，是這部書技巧方面很值得稱道的成功，這是走向民族形式的里程碑。』這是一九四六年冬天的事情。

據我們個人所知道的，他的小說曾爲人改編爲影詞，如李有才板話，也曾爲人改編爲戲劇，如小二黑結婚。據去年香港文匯報上談，改編成戲劇的小二黑結婚在香港演出後，曾受到熱烈的歡迎。

郭沫若先生在『關於李家莊的變遷』一文的結語中曾這樣號召過：『有志者請耐心地多讀兩遍這樣的作品……』爲了幫助讀者研究與理解趙樹理同志的作品，我們編輯了論趙樹理創作這個小冊子，也爲了方便讀者，在附錄中我們編印了他的一些短篇，如：傳家寶、小經理、福貴、地板、催糧差、郭不壓正、小二黑結婚和孟祥英翻身等。如果把已經出版成冊的李有才板話、李家莊變遷等，聯起來閱讀，則更有益了。

關於論趙樹理同志創作的文章，我們是盡最大的可能來搜集，但有些文章，雖然我們知道有，可是手頭缺乏時，只得不能如願了。據一九四七年太行區出的平原雜誌上講，關於李有才板話這本書，

在抗日勝利前彭關總司令，以及前中共華北局書記楊尚昆同志都曾專文介紹過。然而現在手頭是沒有這些材料。但是這個事實，我們可以看到我們解放區的一些負責同志，即使是將我馬恩恩中，也還是何等熱心地關心着我們的文學創作。

黎玉同志底文章着重地指出了『李有才板話』所以被稱為傑作是因為趙樹理同志貫徹了毛澤東同志的『文藝方向』。並詳細地分析了『李有才板話』對於農村群眾工作的教育意義及其與文藝戰線上關係。

周揚同志的文章是極精地總結了趙樹理同志的創作，又詳細地談論到他的人物的創造，以及語言的使用。

關於論李有才板話的文章則有李大章同志的介紹李有才板話；和茅盾先生底關於李有才板話，郭沫若先生底『板話』及其他，還有力群同志底談『李有才板話』等。關於談論李家庄變遷的。還有茅盾先生底『板話』及其他，還有力群同志底談『李有才板話』等。關於談論李家庄變遷的。還有茅盾先生底『板話』及其他，還有力群同志底談『李有才板話』等。

我們認為欲理解一個作家和他的作品多了解他的一些經歷與生活也是有好處的，因此我們選了王春、陳艾、寒風和荒煤同志的文章。王春同志陳艾同志都是他們的朋友，老同志，理解深，他對兩人的文章，對流傳的關於趙樹理同志的說法都作了一番更正，此外並談到他的經歷和生活，以及他的喜好等。

關於論趙樹理的創作這本小冊子的前言，我想就寫到這兒好了。更多的，讀者自己可從本書了解。

一九四九年七月

劉崇慶於安東市

目錄

介紹大家讀『李有才板話』和我們的群衆路線……………	黎玉(一)
論趙樹理的創作……………	別揚(七)
論趙樹理的小說……………	茅盾(一九)
關於『李家莊的變遷』……………	郭沫若(二一)
關於『李有才板話』……………	茅盾(二三)
介紹『李有才板話』……………	李大章(二六)
談『李有才板話』……………	力群(二九)
『板話』及其它……………	郭沫若(四二)
趙樹理怎樣成爲作家的……………	王春(四四)
人民作家趙樹理……………	塞風(四六)
關於趙樹理……………	陳艾(四九)
向趙樹理方向邁進……………	荒煤(五三)

附錄

邪不壓正	趙樹理(六一)
孟祥英翻身	趙樹理(一〇一)
催糧差	趙樹理(一一七)
福貴	趙樹理(一二七)
地板	趙樹理(一四一)
小經理	趙樹理(一四九)
傳家寶	趙樹理(一五五)
小二黑結婚	趙樹理(一七一)
藝術與農村	趙樹理(一八七)

介紹大家讀『李有才板話』

和我們的群眾路線

黎 玉

『李有才板話』出版了，我覺得能識字的人不可不讀，不識字的人不可不聽；尤其縣區黨政軍民幹部都需要花費三四個鐘頭的工夫去唸一唸。在文藝戰線上活動的同志們，更要將它精讀幾遍，學習它創作的觀點、立場與方法。

我這樣介紹，或者有些人會說：『你太捧場了，似乎比什麼文件都重要了。』我不需要解答，我只請你，不管唸也好，聽也好，有三個鐘頭足够了，並不花費你很多時間。至少是『聞卷有益』，會有助於你的思想和作風的。

我並不是說這本小冊子已經是絕妙佳作，毫無缺陷；而是說我們文藝的新方向——爲工農兵服務通俗的作品太少了，這本小冊子是貫徹這個方向，在敵後根據地比較是初步成功的作品。雖然他僅僅是寫出了根據地一個角落，一個鄉村生活的橫斷面，而且是根據地建設初期的新舊力量變化的一種狀態。但以新的觀點、立場、方法，通過藝術的形式表現出來的通俗作品還不多見，這對於啓發與教育

一些人的『群眾路線』『群眾作風』是更生動而活潑的教材。李文章同志的介紹，已經說的很好很完善，這是需要讀者們同時研究體會的。

我想說的是以這個角落的描寫來體會我們現時農村的群眾工作，把群眾路線群眾作風更加重視、熟練起來，把官僚主義洗刷出去，越乾淨越好。我敢說不論那個工作那個崗位，只有真正自覺的意識到群眾路線群眾作風，才會把工作做好，把群眾組織起來，把根據地建設鞏固起來。

我們從『李有才板話』來看新舊幾種人物說明我們應該注意的事吧：

首先，談談封建勢力『閻恒元』吧；他會隱瞞黑地；他會收買腐蝕一些想進步的人。像閻恒元這種敗類，在山東抗日民主根據地內還是不少，甚至還有比閻恒元手腕更毒辣的，他們遇到每一個法令便大肆造謠，他們會應用一些腿子打進農救會來打聽秘密；他們有的會秘密收買『村幹部』來為他們服務；他們因收買不了，會謀害『村幹部』；他們會離間民兵分化民兵來與區鄉政權對立；他們會陰謀組織一些狗腿欺騙落後群眾，破壞群眾鬪爭；他們會隨時造謠說『變天』『中央大軍要來』『威脅群眾』；以及用各種辦法阻止群眾組織起來，阻止民主政府減租減息法令的執行，其目的只有一個：就是想維持他們自私的封建剝削，維持他們特權的統治，使全村群眾仍過奴隸牛馬的生活——還要像綿羊一般的馴服聽其支配，這就是所謂惡霸之流。

這種情形群眾懂得最清楚，也想平等、翻身。但沒有很鞏固的群眾團體，他們往往是不敢輕易言傳的。現在群眾已不像過去了，要講民主，要說道理，要鬪爭一下，這是根據地民主建設過程中必然到來的現象。但是有些人却大驚小怪，以為根據地『沒有社會秩序了』、『群眾過火』，聽一些惡霸們散佈些流言，片面的反映，就以爲自己深入群眾調查了真像，這實在說又是個官僚主義可笑的表现

我並不反對一些人真正眼睛向下，調查真像，而且很維護如此作。但是，應當知道這個殘酷的封建統治是有數千年的統治基礎，今天民主的法令不能完全貫徹，就是因為每個角落或輕或重有一個半個關恒元這樣的人物。當然有些群眾團體缺乏說理的經驗，不善於分別惡霸的輕重，在鬭爭上在方式上不免有過火之處，但是我們應該知道群眾真正爲民主行動起來，就不可避免的他要大胆反抗一下，要出出氣，訴說給他曾受過惡霸或封建地主的氣：『打過他』、『罵過他』、『罰過他』、『押過他』、『殺害過他的親人』、『準過他的土地房屋』、『強姦過他的妻女』、『欺騙他不減租好』、『抽了他佃的土地』、『貪污了公糧公款』、『霸佔了公荒公山』……等等。一切都是群眾們各自親身領受過痛苦的滋味，都是在心坎裡積下來幾年幾十年的冤枉！怨恨！憤怒！今天不是過去官僚封建的統治了，是民主了，天晴了，能說理了，能告狀了，他爲什麼不說呢？但多少年來的封建統治，這些奴隸的生活，連出氣的話也不會說了，他們幾十個痛苦頂多能說出兩個三個來，氣憤了也自然過火些，這是群眾自身的表現，不必大驚小怪，更不能說這是『土匪行爲』。目前在根據地的政府幹部群眾團體幹部以至一切團體幹部需要的是『板話』中的縣農救會主席『老楊』的作風，真正到『老槐樹底下的一群』中去發現鄉村中間題的所在，再分別輕重幫助他們正確的處理。不是像『章工作員』那樣的角色，不接近群眾，光召集形式大會，飄浮的在空中走馬看花，追求數目字，看見假像看不見真像，爲封建惡霸所玩弄，自己還洋洋得意。結果是群眾不敢抬頭抗日，民力量落空，生產情緒不會提高，社會還作不到真正友愛團結，這應當是敵後根據地的恥辱！我感覺我們根據地內還有不少的『章工作員』，雖然不斷要求深入群眾與群眾一起，去了解群眾迫切要求……，但有些還是當作耳邊風過去了，都作了『章工作員』一類人。讀過『板話』後應痛改前非，學習『老楊的作風』。

其次，再談一談閻恒元的腿子『吃烙餅的幹部』，像張德貴、閻喜富、劉廣聚等這些人，在過去封建農村是普遍的，是封建惡霸的幫兇；是依靠鄉村封建勢力生活的寄生蟲，成份大都爲流氓、地痞、街滑子不務正業的人，像『板話』中描寫的歌是最生動的：

『一隻虎，閻喜富，吃吃喝喝有來路；

當過兵，賣過土，又偷牲口又放賭；

當牙行，賣寡婦……………

什麼事情都敢做。

惹下他，防不住，人人見了滿招呼。』

這些人有不少的已經隨一些地主當了漢奸，有一些在現時農村惡霸未壓服之前，他們或明或暗仍爲惡霸服務，狼狽爲奸，威脅群眾。我覺得今天民主抬頭的時候，應使他們離開惡霸，應使他們在群眾面前說良心話，揭穿惡霸陰謀與狼狽爲奸的情形，只要當衆揭發，認錯改錯，就不再計較過去，是本『言者無罪』的寬大精神，不應促使他們混在一起危害群眾。但在這些腿子未轉入生產未澈底改正『狗腿』行爲時，是沒有資格加入民兵與各種群眾團體的，已經參加的應分別轉變的程度洗刷與教育。只有這樣才能使惡霸孤單，服從群眾民主利益。

再其次，是『大槐樹下的一群』，這是在政治上、經濟上、文化上處處都經歷過一些地主、惡霸、腿子壓迫的人。由於無群眾組織，只好在暗地裡叫苦，說不平話，忍受。但這一群在我們今天根據地內，不但在一些空白區的角度如此存在，而且在初步得到民主的鄉村也還存在，這就是因爲幾年來有些『章工作員』一類的人官僚主義作風存在，不能很快的發現他們。這一群的人發現也不是容易的

，要想他們敢和你吐露真情實話，你必須使他們信任你不是官僚，不是惡霸一幫，而且有力去幫助他們解放，他才敢說真理。你必須在生活中有群眾感情，他才會信任你。你必須了解其迫切要求的幾個主要環節，抓緊這些環節去啓示獲得民主方法，使他們學會鬭爭的正確辦法得到效果，他才會擁護你們的。你如果不是如此，他還沒有如此認識，你就親身出馬，抱打不平，代替包辦，他僅僅感謝感謝；但真正民主還未能得到。同時這一群人，也有積極分子、中間分子、落後分子三種人的區別，這三種人不是絕對不變的，是常常相互轉移的，問題在於你如何發現如何培養，往往有些人把分子看錯或運用了積極分子又不培養，天長日久，又會被封建勢力秘密利誘收買。『板話』中的『小元』本來是個積極分子，因為到縣受武委會訓又未抓緊對他的階級思想教育，所以爲封建社會的虛榮、不勞動、物質引誘，結果成了惡霸『閻恒元』的人。因此今天爲了民主，爲了發動組織群眾，必須記取這個教訓。今天鄉村中產生了一些『新貴』脫離群眾，是應當及早教育幫助他們改正，如果不是壞分子混入，不應該以同樣的方式去『打倒』，而是促其自覺的向群眾進行自我批評，在實際生活中求得改正，這才不致於使封建勢力乘機混水摸魚，分裂群眾。

最後我想談談這本小冊和我們今天文藝戰線的關係。經過毛澤東同志文藝政策的報告印發後，大家似乎已經有決心爲工農兵服務了，眼睛也向下了，這是個好現象，希望不久將來也寫出個角落的橫斷面的成功的作品來！如果你要決心寫，我建議你時時刻刻把毛主席的文藝政策鑽研幾遍，並且把觀點方法掌握學習深刻一些，在各種現實生活中，從實際出發去顯示你分析問題的觀點方法。你必須懂得群眾路線、群眾作風，你才能發現你作品的一切內容。你如果要寫敵佔區邊緣區的一角落，你最好參加武工隊活動半年一年。你如果要寫根據地鄉村生活與整個根據地社會生活歷史的變化過程或一個

政治生活的橫斷面，那你最好參加一年或半年的群眾運動。你可幫助這些崗位上無數的寫家，你也真正體驗了現實生活的一段，我覺得不如此，只站在群眾鬭爭生活的外面去訪問訪問來寫作，是不會有很好文藝作品的。現在我們是萬分歡迎向這一方向努力，深入前進！

論趙樹理的創作

周揚

趙樹理是一位具有大衆風格的人民藝術家

在被解放了的廣大農村中，經歷了而且正經歷着鉅大的變化。農民與地主之間，進行了微妙而劇烈的鬭爭。農民爲實行減租減息，爲滿足民生民主的正當要求而鬭爭；這個鬭爭在抗戰期間大大的改善了農民的生活地位，因而組織了中國人民雄厚的抗敵力量。抗戰勝利以後，減租減息與反奸、復仇、清算的鬭爭結合起來，鬭爭正在繼續深入發展。這個鬭爭將摧毀農村封建殘餘勢力，引導農民走上徹底翻身的道路。經過八年抗戰，農民已經空前的覺悟和團結起來了。他們認識了他們貧窮的真正原因，他們決心爲根本消滅這個原因而鬭爭。他們把鬭爭會、清算會很正確的叫作『挖窮根』。這就是說，要把貧窮的根子挖出來，將它斬斷。農民的革命精神正在被充分的發揮，這個力量是沒有什麼東西能够抗拒的，是無窮無盡的。它正在改變農村的面貌，改變中國的面貌，同時也改變農民自己的面貌。這是現階段中國社會的最大最深刻的變化。一種由舊中國到新中國的變化。

這個農村中的偉大變革過程，要求在藝術作品上取得反映。趙樹理同志的作品，就在一定的程度上滿足了這個要求。

趙樹理，他是一個新人，但是一個在創作、思想、生活各方面都有準備的作者，一位在成名之前

，已經相當成熟的作家，一位具有新穎獨創的大眾風格的人民藝術家。他第一篇爲人所知的短篇小說『小二黑結婚』，在一九四三年發表之後；立刻在群眾中獲得了大量讀者，僅在太行一個區即銷行達三四萬冊，群眾並自動的將這故事改編成劇本，搬上舞台。接着發表了中篇『李有才板話』，這是一篇非常真實的，非常生動的描寫農民鬭爭的作品，簡直可以說是一個傑作。不久以前，又發表了同樣主題的長篇『李家莊的變遷』。

我們面前是三幅農村中發生的偉大變革的莊嚴美妙的圖畫。

『小二黑結婚』寫的是一個農村中戀愛的故事。故事很簡單：一個特等射手的年青漂亮的農民，和一位美麗的農家姑娘小芹相好。但是小二黑的父親二孔明和小芹的母親三仙姑，這村子裡的兩位『神仙』，却反對他們的結合。二孔明爲他兒子收了一個八九歲的小姑娘作童養媳，但是小二黑不認賬，他對父親說：『你願意養，你就養着，反正我不要。』小芹也不認母親爲她定下的婚事，把婚禮扔在一地，對母親說：『我不管，誰收了人家的東西，誰跟人家走！』你看，他們回答的多麼乾脆，多麼堅決！當村裡的惡霸金旺兄弟將這對情人雙雙拿住，企圖誣告他們的時候，小二黑一點沒有畏怯，他是理直氣壯的，因爲他打聽過區上的同志，人家說：『只要男女本人願意，就能到區上登記，別人誰也作不了主。』結果，自然是小二黑勝利了。作者是在這裡謳歌自由戀愛的勝利嗎？不是的！他是在謳歌新社會的勝利（只有在這種社會裡，農民才能享受自由戀愛的正當權利），謳歌農民的勝利（他們開始掌握自己的命運，懂得爲更好的命運鬭爭），謳歌農民中開明、進步的因素，對愚昧、落後、迷信等等因素的勝利，最後也最重要，謳歌農民對封建惡霸勢力的勝利。作者對二孔明，三仙姑的描寫，算得是够諷刺的了，但當我們看到這兩位『神仙』爲自己兒女的事情弄得那樣狼狽不堪的時

候，我們真有點可憐起他們來，待到後來看到他們的轉變，簡直要喜歡起他們來了。原來作者攻擊的對象，並不是他們，而是金旺兄弟，那些橫行鄉里的惡霸們。

在『李有才板話』中，便正面展開了農民與地主之間的鬭爭。鬭爭圍繞在改選村政權與減租問題上。老戶主閻恒元，作者在這個人物身上描出了地主的老奸巨滑的性格，他把持了村政權，操縱了農會，關於他，李有才曾經編過一段快板：

『村長閻恒元，一手遮住天，自從有村長，一當十幾年。年年要投票，嘴說是改選，選來又選去，還是閻恒元。

不如弄塊板，刻個大名片，每逢該投票，大家按一按，

人人省得寫，年年不用換，用它百把年，管保用不爛。』

李有才，這位農民的天才歌手，用他的快板反映了村子裡的事件和人物，表達了農民對於這些事件和人物的情緒的反應。這些快板是多麼真實，多麼暢快，多麼鋒利呀！正因為這些快板戳穿了閻恒元們的假面，李有才被他們擡出了村子，農民中的積極分子被打擊，分化、收買。年青、熱情，但是沒有經驗，犯了主觀主義、官僚主義的章工作員被愚弄着，完全蒙在鼓裡，他還說閻恒元是『開明士紳』呢，並且還把閻家山獎為『模範村』呢。然而農民們的眼睛是明亮的，他們唱道：

『模範不模範，從西往東看；

西頭吃烙餅。東頭喝稀飯。』

他們繼續鬭爭着，一個小元變壞了，其他許多『小字號的人物』還是積極的。有才老叔攆走了還是有人編歌子，他們的嘴是封不住的。當縣農會主席老楊同志，這位從群眾中生長起來，熟悉群眾要

求，有群衆作風的人物來到村子裡的時候，那一夥年青積極的農民便好像給吸鐵石所吸引一樣，都團結到他的周圍了。他們重新組織起農救會，發動了鬭爭，改組了村政權，實行了減租法令，鬭爭勝利了。作者在這裡正確的處理了農民鬭爭的主題，寫出了鬭爭的曲折與複雜性，寫出了農村中的各種人物：地主，農民；包含積極的，中間的，與落後的；兩種類型的工作幹部，他沒有把人物與行動簡單化；沒有只寫勝利，不寫困難，只寫光明的一面，不寫陰暗的一面。他的筆是那樣輕鬆，那樣充滿幽默，同時又是那樣嚴肅，那樣熱情。光明的新生的東西，始終是他作品中的支配一切的因素。

『李家莊的變遷』的主題，同樣是寫的農民與豪紳地主之間的鬭爭，而且這個鬭爭範圍更廣，過程更長，因而也更激烈，更殘酷。前兩篇作品所特有的幽默的調子在這裡被一種沉重的空氣所籠罩。農民主人公鐵鎖的性格也比那些『小字號的人物』更深沉。他有比他們更多的經歷，他的活動更帶自覺的性質。全書的故事就是以他作中心來展開的。他是李家莊的一個外來戶，受盡了當地豪紳地主的剝削壓迫，跑到那裡也逃不出他們的魔掌。只有在太原和一個叫做小常的青年共產黨員的偶然相識，才第一次在他的生活史上投射了一線光明。這個小常幾乎成了他以及後來全村的偶像。抗戰開始，小常恰好被派到他們縣上來工作，他親自到了他們的村子裡，在這裡轟轟烈烈的開展了鐵盟會的工作。鐵鎖和農民中其他積極分子冷元、白狗都活躍起來了。豪紳地主李如珍一夥也在加緊活動；他們抵抗減租減息，他們想破壞鐵盟會不起作用。中央軍、日本人來了，他們便得志起來，對農民實行了血的報復。小常被活埋了。鐵鎖、冷元投入了八路軍。而當八路軍第二次解放這村子的時候，村裡剩下的人，連從前的一半都不到了。鬭爭是殘酷的，而且長期的。作者在故事結尾處，寫到了慶祝抗戰勝利大會，本來就可以住筆了的罷，然而他卻不能不加寫一場自衛戰爭，歡送參軍人員的大會，向讀者強烈